

DE  
**MILITAIRE SPECTATOR.**  
(Zesde Jaargang.)  
**TIJDSCHRIFT**  
VOOR HET  
**NEDERLANDSCHE LEGER.**

---

Want mijn gewisse zal mij dien mildelijk loonen, met getuighenis  
dat ick mij eenighzins jeeghens mijne Landsluiden heb gequeet,  
helpende hen aan middel om een' rijken schat van tijdt  
te besparen: dewijl zij de stof en omstandigheeden van een  
zeer breeden handel kunnen plukken uit een beknopt bundel  
van blaaden.  
HOOFT.

---

HOOFD-REDACTEUR

J. C. VAN RIJNEVELD,

2<sup>de</sup> Kapitein der Ryd. Artillerie, Ridder der M. W. O. 4<sup>de</sup> klasse.

ZESDE DEEL.

(MET PLATEN.)



BREDA,  
**BROESE & COMP.**  
1838.

Qui prétend tout ranger à sa décision,  
Est d'un fat ignorant la marque la plus sûre:  
L'homme éclairé suspend l'éloge et la censure;  
Il sait que sur les arts, les esprits et les gouts,  
Le jugement d'un seul n'est point la loi de tous;  
Qu'attendre est pour juger la règle la meilleure,  
Et que l'arrêt public est le seul qui demeure.

GRESSET, *Le Méchant.*

# REGISTER

## VAN DEN INHOUD, DES ZESDEN DEELS VAN DEN MILITAIREN SPECTATOR.

### ZESDE JAARGANG.



Aanteekeningen op de recensie van het handboek der bevestigingskunst van <i>von Hackewitz</i> . . . . .	bladz. 201.	Bomworpen tot het overbrengen van halplijnen naar in nood zijnde schepen. . . . .	bladz. 69.
Aanvallen (Iets over de kavallerie). . . . .	114	Bonjol (Iets over). . . . .	112.
Afstandsmeter van den Pruissischen kapitein der artillerie <i>Dr. M. Meyer</i> . . . . .	228.	Brainmaken der geweeloopen. . . . .	224.
Akademie (Iets over het eindigen van het 1ste studiejaar der Koninklijke Militaire). . . . .	42.	Constantine en Bonjol. . . . .	112.
Ancienneteit (Iets over de) en de buitengewone bevordering bij het Pruissische leger. . . . .	225.	Dagboek over de veldtochten van 1812 en 1813 van een Saksisch officier. . . . .	—71,99,117.
Armee geworden (Beantwoording der vraag: wat is van de oude). . . . .	1.	Dayak (Togt naar de grooten). . . . .	15.
Bajonet ( <i>Geschiedkundige nasporingen omtrent de uitvinding en eerste aanwending der</i> ). . . . .	86.	Duitsch verbond (Iets over de aansluiting van Nederland aan het). . . . .	227.
Belgisch leger (Iets over de oorzaken der in het) heerschende moedeloosheid. . . . .	181.	Fragment uit de aanteekeningen van den kolonel <i>van Diepenbrugge</i> over den veldtocht van 1812. . . . .	124.
Bemerkingen op een geuit gevoelen over de Rijdende en Veldartillerie. . . . .	116,	Fulmilère van den ridder <i>Le Molt</i> . . . . .	111.
Bemerkingen op het artikel betreffende het oordeel van den grootvorst <i>Michaël van Rusland</i> . . . . .	—45, 46.	Gebruik maken (Iets over het) der wapenen door de militaire magt. . . . .	135.
Besluit van 8 september 1835 (Een woord over de uitvoering van het) . . . . .	88.	Geweer (Over de hoogte van aanleg van het infanterie-). . . . .	106.
Bewapening (Iets over de) der lancers met karabijnens . . . . .	32.	Gloires (Deux). . . . .	128.
Bijdrage tot de levensschets van den generaal-majoor <i>Stoecker</i> . . . . .	—206, 250.	Grootvorst <i>Michael van Rusland</i> (Iets over den). . . . .	19.
Bijdrage tot de levensschets van den kol. Jonkr. <i>de Boer</i> . . . . .	249.	Januarij (De zestiende). . . . .	139.
Boekaankondiging.		Kamp bij Reijen (Groote manoeuvres in het). bl. 153, 179, 192.	
1 Taktiek der drie wapens, van <i>von Brandt</i> , vertaald door <i>J. J. van Mulken</i> . . . . .	20.	— (Iets over het) bij Compiegne. . . . .	69.
2 Wiskundige toepassingen voor Teekenlessen door de officieren der artillerie <i>P. H. van der Meulen en W. C. A. Staring</i> . . . . .	44.	Karabijnens van <i>Poncharra en Delvigne</i> . . . . .	169.
3 Algemeen Militair Zakwoordenboek, te bewerken door den Luit. der Art. <i>W. J. C. Lechleitner</i> . . . . .	114.	Kavallerie (Iets over de aanvallen der Russische). . . . .	113.
4 Handboek der bevestigingskunst van <i>F. E. von Hackewitz</i> , uit het hoogsduitsch door den Kapitein <i>J. W. Engelberts</i> . . . . .	115.	Kleeding (Nieuwe) der kurassiers. . . . .	91.
5 Memoriaal voor de officieren der Genie, door den Lt. Kolonel <i>Witsenborg</i> . . . . .	137.	— (—) — dragonders en lanciers. . . . .	136.
6 Iets over de Logarithmen door <i>H. Strootman</i> . . . . .	138.	— (Aanmerkingen op de nieuwe) der kavallerie. . . . .	226.
7 De Veteraan, door den Kolonel <i>G. A. Geisweit van der Netten</i> . . . . .	156.	Kolonien (Militaire) in Rusland. . . . .	63.
8 Philosophie de la Guerre par <i>de Chambray</i> . . . . .	182.	Krijgsgeest (Over het onderhouden van den) en het streven naar eer en onderscheiding. . . . .	43.
9 Aanteekeningen en bedenkingen op het krimineel wetboek. . . . .	182.	— (Over den) in het Fransche leger. . . . .	92.
10 Tactique de la cavalerie par <i>v. Bismark</i> . . . . .	228.	Krijgskundig onderwijs (Bedenkingen over enkele punten van het) . . . . .	bl. 162, 183, 214.
II Algemeen woordenboek voor den Militairen stand. . . . .	250.	Kurkpoeder (Gedane proeven met) in de matrassen voor de Marine. . . . .	69.
		Merkes (Belooning der verdiensten van den kapitein-ingeneur <i>G. J. W.</i> ) door Z. M. den koning van Pruisen. . . . .	91.
		Mijnen (Algemeen overzigt der aangewende en voorgestelde middelen voor de ontsteking der). . . . .	47.
		— (Ontsteking der) door de Galvanische batterij. . . . .	—109, 261.
		Necrologie.	
		1°. <i>J. P. Sprenger</i> , generaal-majoor. . . . .	149.
		2°. <i>F. Stoecker</i> , generaal-majoor. . . . .	152.
		3°. <i>Jonkh. H. E. de Boer</i> , kolonel bij den algemeenen staf. . . . .	208.
		Necrologien (Iets over het nut der). . . . .	147.

Normaal onderwijs voor de onder-officieren in het Belgische leger.	bladz. 224.
Oefeningen (Denkbeelden over de) onzer zware kavall.	273
Onkosten (Oppaven der jaarijksche) voor een gewapend man bij de verschillende mogendheden.	114.
Overzigt (Karakteristiek) van het Pruissische leger in den zevenjarigen oorlog.	bl. 166, 183, 214.
Poncharra (Karabijn van)	170.
Proeven (Verslag der) ter bepaling van de hoogte van aanleg met het infanterie geweer.	106.
Reglement (Inleiding tot het ontwerp van een) van exercitien voor de infanterie.	230, 251.
Reem (iets over het streven naar).	127.
Rijkunst (iets over de Pruissische) en over het voorschrijf des wege.	22.
Schieten (Over het schijf-) bij een der divisien infant. bladz. 13.	
Schoon (iets over het woord) en in hoeverre hetzelvē kan worden gebezigt tot aanduiding der hoedanigheid van dit of dat regiment.	18.
Situatie tekenen (iets over de eenvormigheid of vaste bepalingen aangaande het).	93.
Souvenirs du Siège d'Anvers.	246.
Strijdvaardigheid (Nationale) der Hollanders door zeden en landsgesteldheid.	33.
Trefzekerheid (Onderzoek wegens de) van onderscheidene vuurwapenen te Vincennes en Maubeuge.	169.
Weduwen-fonds (iets over het).	138.
Wossnesensk (iets over de troepenvereeniging bij).	92.

## MOTTO'S

AAN HET HOOFD VAN ELK NOMMER DES ZESDEN DEELS GEPLAATST.

I. Je me suis proposé: tu parviendras; il s'agit de dire un jour: j'ai obtenu et après.... je maintiendrai.

*Pensées diverses au commencement d'une année.*

Tout vient à point pour qui sait attendre.

VILLELE.

II. Les perfectionnemens successifs qui ont eu lieu dans l'arme de l'artillerie, en ont fait depuis longtemps le nerf de la guerre. Elle est devenue de nos jours une des principales forces des armées et pour les états un puissant moyen de conservation et de salut.

GAY DE VERNON, *Traité d'art militaire.*

Ausgezeichnete Heere können aus einer kriegerischen Organisation hervorgehen, die ihre Erziehung begünstigt. Grosse Feldherren müssen sich selbst aus eigener Kraft formen. Nur die allgemeine Verbreitung eines wahrhaft kriegerischen Geistes in einem Staat, kann sie hervor rufen. Mehr scheint, Alles wohl erwogen, nich möglich zu sein.

VON LOSSAU, *Ideale der Kriegsführung.*

III. .... Il est des choses dans la vie  
Dont on ne peut jamais juger bien sainement  
Qu'en les voyant de près et par événement.

DUCEREAU, *Les Cousins.*

IV. Es gibt nichts Erbärmlicheres als einen sogenannten gelehrten Officier, der mit allem — seine Bücher ausgenommen — unbekannt ist; der am Himmel und unter der Erde Bescheid weiß, der aber keine Ahnung von dem hat was eigentlich sein Beruf erfordert. Und wenn so ein Polyhistor einen Platz an der Tabel der Sieben Weisen verdiente, sobald er nicht von einem heiligen Feuer für seinen Beruf durchdrungen ist, ihm nicht das Herz bei der Trompete Ruf oder der Trommelschall stärker in Busen schlägt: er ist ein schlechter Subalter, und wird ein noch schlechterer Staabsofficer sein.

H. VON BRANT, *Ansichten über die Kriegsführung.*

V. Im Genusse des Friedens vergessen die Menschen gewöhnlich leichtfertig die angewandtem Mittel, durch welche sie zu den Früchten des Friedens gelangt sind. — Der Mensch ist sehr aufgelegt die Vergangenheit zu vergessen, und indem er für die Gegenwart sich beschäftigt, ist er für die Zukunft sehr unbesorgt.

Gerade in den Zeiten des Friedens erfordert das Kriegswesen die grösste Aufmerksamkeit, damit es nie an Repräsentanten und Mitteln fehlt, die in jedem Augenblicke einem jedem habstüchtigen Feinde, welcher die Früchte des Friedens an sich bringen will, wirksam entgegenarbeiten können.

J. VON GUERARD, *Encyklopädie der Kriegskunst zu Lande.*

VI. Se trompant lui-même, chercha-t-il une autre gloire? ou bien dans le recueillement de l'étude espéra-t-il éteindre la soif ardente qui le dévorait? Jamais on ne le sut. Mais depuis la lutte fatale des illusions contre la réalité, on le vit écrire et toujours écrire. La nuit, quand tout dormait, on apercevait sur la muraille blanche d'une maison la clarté mate projetée par un foyer de lumière. Au centre du cadre lumineux, une ombre était courbée, immobile comme la mort; le passant disait d'un ton de pitié: C'est le pauvre officier qui travaille.

Sans doute il pressentait qu'un jours les sciences dont il faisait si péniblement la conquête, seraient utiles à sa gloire.

J. AMBERT, *Deux Gloires.*

VII. Habt Achtung führ ihn, ihr neuern Krieger! Glaubt nicht dass durch gesetzliche Formen, durch Bestimmung jeder Kleinigkeit, durch konstitutionelles Bezeichnen jedes Gewalt-Kreises, Alles gethan ist! .... Dies Alles nun bewirkte jener, der Armee durch ihre eignthümliche Organisation eingehauchte und durch sie fortbestehende Geist.

*Aus dem Nachlass eines alten Preussischen Officiers.*

Vous demandez des vertus, Sire . . . c'était l'apanage de nos pères: ranimés par la voix de notre monarque, excités par son exemple, nous nous maintiendrons au même rang que nos aieux.

VAN DER GOES.

VIII. Aus der Kriegsgeschichte lernt der Soldat Regeln für die Zukunft, nicht für das Gedächtniss, sondern für die That. Sie stimmt und bewegt die Seele zu nachahmungswürdigen Handlungen.

Ein richtig schénder und richtig urtheilender Verstand findet Ursache und Wirkung, nämlich den Begriff der wahren Ursachen, durch welchen die Resultate der Kriege entstanden sind, und den Begriff der Kräfte, durch welchen in der Folge die Resultate entstehen müssen: eine Kunst, das Gelernte, das Erfahrene, das Begehrte mit Fertigkeit anzuwenden.

J. von GUERARD, *Encyklopädie der Kriegskunst.*

IX. Disciplin und Subordination — einander sehr nahe verwandt — sind die ersten und wichtigsten Erfordernisse für Jede Truppe, die mit Ehren bestehen und mit Erfolg schlagen soll, die Grundpfeiler des Soldatenstandes, die Basis der Kriegskunst. Sie sind durch Nichts zu ersetzen, weder durch die Zahl der Truppen noch durch die taktische Ausbildung derselben, weder durch ihren Mut, noch durch das Talent und die Kunst des Führers. Die persönlichen Eigenschaften des Führers können viele Mängel Ausgleichen, aber selbst das glänzendste Talent, die höchste Kunst, die gründlichste Wissenschaft, die gereifteste Erfahrung vermögen nicht an der Spitze einer Truppe, die nicht gehorcht.

F. W. SIEGMANN, *Ueber Disciplin und Subordination.*

X. « Ces hommes-là en valent bien d'autres, car lorsqu'on a su vivre avec honneur dans un temps tout neuf d'institution et de pensées vigoureuses, l'ame qui ne vieillit pas, en conserve toujours de sublimes restes; c'est comme les vieux glaives trouvés dans les fouilles; le fourreau tombe en lambeaux, mais la lame pourrait au besoin trancher une tête. »

D'OUTREPONT.

XI. Die Elementargesetze des Exercirens sind bald begriffen und gelernt aber langsam wächst dieser Baum, wenn er im Kriege wirkliche Früchte tragen soll. Auf dem Exercirplatz können sich die Evolutionen in der schönsten Punctlichkeit dem Auge darstellen, ohne dass si im Kriege wirksame Anwendung finden werden.

J. von GUERARD, *Encyklopädie der Kriegskunst zu Lande.*

XII. Nichts scheint gefährlicher für den Kriegsdienst zu seyn, als wenn durch die zu oft wiederholten Uebungen zuletzt gewissermassen das Commandowort und die strenge Folgsamkeit auf dem Exercirplatz einschlafen. Das Commandowort verliert hierdurch gewöhnlich das durchdringende Gewicht in der Seele des Kriegers.

J. von GUERARD, *Encyklopädie der Kriegskunst zu Lande.*